

- 2) Az előző kérdésre adandó nemleges válasz esetén, úgy kell-e értelmezni az egyenértékűség elvét, hogy a nemzeti bíróság megállapíthatja, hogy a két helyzet – azaz a közigazgatási szervek által határozott időre kötött munkaszerződés keretében történő alkalmazás és az alkalmi jellegű, ideiglenes közalkalmazott foglalkoztatása – között hasonlóság áll fenn, ha a határozott időre kötött munkaszerződések alkalmazását érintő visszaélés történik, vagy a munkáltató azonosságán, az ellátott feladatok azonosságán vagy hasonlóságán és a munkaszerződés határozott időtartamán kívül a nemzeti bíróságnak olyan egyéb tényezőket is figyelembe kell-e vennie a hasonlóság elbírálása során, mint például a munkavállaló munkaviszonyának vagy közszolgálati jogviszonyának sajátos természetét vagy a közigazgatásnak a saját szervezetének átalakításához való jogát, amelyek igazolják a két helyzet közötti eltérő bánásmód alkalmazását?

(<sup>1</sup>) Az 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv melléklete, HL L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet 368. o.

---

**A Raad van State (Hollandia) által 2015. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – T. D. Rease, P. Wullems kontra College bescherming persoonsgegevens**

(C-192/15. sz. ügy)

(2015/C 236/35)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Raad van State

**Az alapeljárás felei**

Fellebbezők: T. D. Rease, P. Wullems

Ellenérdekű fél: College bescherming persoonsgegevens

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) A személyes adatok feldolgozása [helyesen: kezelése] vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.) 4. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerinti „eszközök alkalmazása” fogalma alá tartozik-e az Európai Unióban letelepedett magánnyomozó-irodának a személyes adatok kezelésére szolgáló eszközök valamely tagállam területén történő alkalmazásával az említett irányelv 2. cikkének d) pontja értelmében vett adatkezelő általi megbízása akkor, ha a megbízásra az Európai Unión kívül kerül sor?
- 2) A céljára tekintettel lehetővé teszi-e a 95/46 irányelv, különösen az irányelv 28. cikkének (3) és (4) bekezdése, a nemzeti hatóságok számára, hogy az egyének említett irányelv által előírt védelmének felügyelő hatóság általi érvényesítése tekintetében olyan prioritásokat határozzanak meg, amelyek eredményeként ez az érvényesítés elmarad olyan helyzetekben, amikor csak egyetlen magánszemély vagy személyek kis csoportja kifogásolja az említett irányelv megsértését?

---

**A Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanyolország) által 2015. április 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Juan Carlos Castrejana López kontra Ayuntamiento de Vitoria**

(C-197/15. sz. ügy)

(2015/C 236/36)

Az eljárás nyelve: spanyol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco